

Serban Pavlu

Diana Dumbravă

Mihai Călin

By air mail

BUCUREȘTI ROMANIA
23 JUL
1988
7-PM

BUCUREȘTI ROMANIA
20-1
1988
17-PM

CAPTANUL

din 11 octombrie in cinematografe

ROXANNE

un film de Vali Hotea

Un colectiv al
riza pe aeroportul din P
1973 si ad intampinat ou
storului Culturii
adei Romane. Tu
ovace, Br
pară"
ej Sk
la y

mei
UI CENTRAL AL
Joi 2 febr

COLAE CE
DRIREA

INFORMATIVA Nr. 2/688

DCP | 1:1:85 | Dolby 5.1 | 98 min | Romania - Hungary | 2013





SINOPSIS

La 20 de ani după Revoluția din România, Tavi Ionescu – un bărbat drăguț dar destul de imatur, trecut de 30 de ani – află din dosarul său de la Securitate că ar putea avea un fiu despre care nu a știut nimic.

Pornind propria sa investigație secretă, Tavi se găsește prins într-un trecut complicat care acum dezvăluie adevăruri urâte ascunse, care îi dau peste cap viața sa, dar și pe a celor din jurul său.

Pentru prima dată în viață, Tavi este forțat să ia niște decizii extrem de mature.

Roxanne este o poveste despre prietenie, trădare și curaj. Inspirat din experiența personală a regizorului, filmul vorbește despre consecințele unor greșeli din trecut care ne afectează viața de acum, dar și viețile generațiilor viitoare.

NOTA REGIZORULUI

Oare descoperirea adevărului complică lucrurile și mai tare? E o mare dilemă...

Roxanne vorbește despre generația mea, care a trăit jumătate din viață sub un regim totalitarist și cealaltă jumătate într-o societate care încă își mai caută liniștea interioară. Este vorba despre viața într-o zonă cenușie asupra căreia am încercat să „pun o lumină roșie” („put on the red light”) – așa cum spun versurile melodiei The Police...

Înainte de 1989 nu exista libertate de expresie. Cât despre muzică rock, radio Europa liberă și avorturi – toate erau interzise. Dar noi eram tineri și ne bucuram de viață. Viața își arată, însă, acum, contribuția.

Chiar dacă este vorba despre un trecut care se amestecă cu prezentul, n-am folosit secvențe cu amintiri de atunci. Fiind un film despre căutarea adevărului, nu își au locul aici artificiile stilistice pentru căutare, ci observarea sinceră a personajelor: viața lor de zi cu zi, relațiile dintre ei și mici detalii despre comportamentul fiecăruia, care arată cum, din diferite motive, toată lumea evită adevărul - până în momentul în care toți sunt puși față în față cu el.

Se spune că dacă nu cunoști trecutul, există riscul să repeți greșelile de atunci. În același timp, dacă nu te împaci cu el, nu poți avea un viitor. O dilemă, din nou... În ciuda politicilor, e o poveste care se poate întâmpla oriunde.



NOTA PRODUCĂTORULUI

Uneori pare că ieri vedeam pentru prima dată executarea lui Ceaușescu la TV. 25 de ani au trecut extrem de repede și trăim astăzi într-o țară europeană, ne întâlnim cu aceleași probleme ca cei din țările vestice, criză, globalizare și tot restul.

Iar în graba noastră către ziua de mâine, ne-am uitat trecutul, am uitat de rănilor noastre încă nevindecate și când realizăm că e încă dureros, ne îndreptăm gândurile – pentru puțin timp – către motive, tratamentul decisiv.

Iar singurul remediu este să ne asumăm trecutul, greșelile și să avem curajul să le înfruntăm.

Despre asta este **Roxanne**.

Este o poveste despre oameni mari care întâmplător sunt puși în fața trecutului lor. O poveste actuală despre prietenie și trădare.

Atunci când noi, generația care are acum în jur de 40 de ani, copiii decretului anti-avort, ne gândim la tinerete – ne gândim de obicei la super petrecerile pe care le aveam – petreceri cu muzica anilor '80 (interzisă de regim), unde dansam ore întregi pe The Police, The Stranglers sau Madness. Nu vrem să ne gândim la trădările din acele vremuri, am uitat cât de greu ne era, fără libertate de expresie și de alegere. Ne amintim petrecerile și primele iubiri. Și cât de frumos a fost... Acum unde ne aflăm? Unde sunt acele vremuri? Cât de mult din aceste experiențe ne-au influențat comportamentul ca adulți?

Pe Vali Hotea l-am întâlnit prima oară la una dintre aceste petreceri de acum 30 de ani. Ne-am petrecut toată tineretea cu același grup de prieteni. Și a fost o perioadă nemaipomenită... Apoi, drumurile noastre s-au separat, dar acum câțiva ani, discutând cu Vali despre filmul lui Alexandru Solomon despre Radio Europa liberă, a fost deschis subiectul propriei sale experiențe cu Europa liberă. Așa am aflat și despre experiența unui puști de 15 ani cu Securitatea, doar pentru că îi făcuse iubitei sale o dedicație muzicală. Așa am decis că trebuie să îi spunem povestea mai departe, să aflăm cât mai multe detalii despre această experiență a sa, să ne documentăm în privința dosarelor Securității – într-un efort comun de a vindeca rănilor trecutului.

Am văzut povești incredibile despre ce s-a întâmplat în timpul comunismului, dar nu vorbim aproape niciodată despre cum a construit societatea comunistă Omul Nou.

Roxanne vorbește despre asta.

ADA SOLOMON

BIOGRAFIA REGIZORULUI VALI HOTEA

După absolvirea Academiei de Teatru și Film din București (1995), **Vali Hotea** a regizat câteva scurtmetraje prezentate la mai multe festivaluri din lume și premiate pentru „cel mai bun debut”: **Marea aventură** (premiul ARTE TV – Festivalul de Film Poitiers 1994), **Meditația** (Cel mai bun Scurtmetraj – UCIN, 1997). La începutul carierei a mai regizat videoclipuri muzicale, reclame TV și emisiuni TV. La scurt timp, s-a alăturat echipei Televiziunii Române ca regizor și scenarist pentru documentare și seriale de ficțiune - **Roberta** (2000), **Călătorie de vis** (2004 – selecția oficială Prix Europa), **Serviciul omoruri** (2007), **Fetele marinarului** (2009). Vali este și co-scenaristul **Roxanne**, debutul său în lungmetraj.





DISTRIBUȚIE

ȘERBAN PAVLU (TAVI)

Șerban Pavlu reușește să combine marea sa dragoste pentru scenă – ca membru activ într-una dintre cele mai prestigioase companii de teatru din România – cu cariera cinematografică. Șerban a lucrat cu mari regizori români din generații diferite: Lucian Pintilie - **Terminus Paradis** (1998), **După-amiaza unui tortionar** (2001), **Niki și Flo** (2003), Cristi Puiu – **Moartea domnului Lăzărescu** (2005), sau Radu Jude – atât în scurt și lungmetraje, **Alexandra** (2006), **Cea mai fericită fată din lume** (2009), **Ca o umbra de nor** (2013).

Cel mai recent rol principal al său, în filmul lui Radu Jude, **Toată lumea din familia noastră** (2012) – câștigătorul trofeului Festivalului Heart of Sarajevo 2012, i-a adus 3 distincții – Bayard d'Or for Cel mai bun Actor la Namur 2012, Blue Angel la Art Film Festival – Teplice, Slovacia, dar și Premiul GOPO – echivalentul românesc al Premiilor Academiei. Rolul lui Tavi Ionescu din **Roxanne** este al doilea său rol principal într-un lungmetraj.

DIANA DUMBRAVĂ (ROXANA)

Debutul **Diane Dumbravă** în actorie este legat de Teatrul Național din București. Cariera sa în teatru include o serie întreagă de roluri de la personajele lui Homer până la Shakespeare și Bulgakov. Primele roluri ale Diane în cinematografie au fost în filmele lui Andrei Blaier și Nae Caranfil. Primul rol principal a fost cel din lungmetrajul de debut al lui Călin Netzer, drama **Maria** (2003) – câștigător a 4 premii (printre care și Premiul Special al Juriului) la Festivalul Internațional de Film de la Locarno din 2003. Diana a câștigat **Leopardul de argint pentru cea mai bună actriță** și a fost nominalizată la premiile Academiei Europene de Film. De asemenea, a mai avut roluri secundare în filmele **Asfalt Tango** (1996, r.: Nae Caranfil), **California Dreamin' (nesfârșit)** (2007, r.: Cristian Nemescu) și în serialul de ficțiune al lui Vali Hotea, **Serviciul omoruri** (2007).



MIHAI CĂLIN (SANDU)

În timp ce studia matematică și se gândea la o carieră tehnică, **Mihai Călin** s-a alăturat trupei de teatru din liceul său. Debutul său în actorie este legat de cea mai prestigioasă companie de teatru din România, **Podul**, care a reprezentat punctul de plecare pentru majoritatea actorilor români.

A primit imediat rolul principal în filmul lui Dan Pița, **Pepe și Fifi** (1994). A continuat ascensiunea în cariera teatrală pe cele mai importante scene românești.

Mihai a avut roluri secundare în filmul lui Radu Mihăileanu **Train de vie** (1998) și **Amen** (2002) al lui Costa Gavras, dar și numeroase apariții secundare în seriale TV de ficțiune extrem de cunoscute.

În anii '90, Mihai a fost gazda unor emisiuni TV de succes, ca **Roata norocului** sau **Știi și câștigi**.



VALERIA SECIU (COCA)

Valeria Seciu este una dintre cele mai apreciate actrițe ale Generației de Aur din teatrul românesc, jucând pe cele mai importante scene și lucrând cu regizori consacrați. La începutul anilor '90, a pus bazele unuia dintre primele teatre independente din România – **Teatrul Levant**. A avut peste 50 de roluri pe scenă, multe altele în spectacole de teatru radiofonic și în peste 20 de filme pe parcursul a 20 de ani. Valeria a avut roluri secundare în două dintre cele mai cunoscute filme din Noul Val Cinematografic din România: **Aurora** (r.: Cristi Puiu, 2010) și **Despre oameni și melci** (r.: Tudor Giurgiu, 2012).





ADRIAN VĂNCICĂ (CREȚU)

Adrian este cunoscut pentru rolurile sale secundare din cele mai importante filme ale Noului Val Cinematografic din România, cele mai multe regizate de Radu Muntean: **Hârția va fi albastră** (2006), **Boogie** (2008), **Martii după Crăciun** (2010) sau filmul lui Cristian Mungiu **Amintiri din Epoca de Aur** (2009). Pentru mai mult de 6 ani a avut un spectacol de stand up comedy, cu foarte mare succes la public.



CORINA MOISE (OANA)

Corina colaborează în prezent cu cele mai apreciate companii de teatru din București, cu roluri în piese de Dino Buzatti, Cluck, Heiner Muller sau Gellu Naum. Rolurile din cinematografie au fost în filmul lui Jiri Vejdelek's **ROMing** (2007), dar și în serialul TV de ficțiune, **Fetele marinarului** (2009), regizat de Vali Hotea.



ANGHEL DAMIAN (VICTOR)

Anghel studiază Actorie la Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică din București. Experiența sa este legată de filmele studentești, primind chiar premiul pentru Cel mai bun Actor la Festivalul de Film Studentesc CineMAiubit. Anghel a avut ocazia să joace și în producția Hallmark intitulată **William and Catherine: A Love Story** (2011).

ECHIPA

ADA SOLOMON producător

Înainte de a pune bazele HiFilm Productions în 2004, **Ada Solomon** a lucrat ca director de producție și producător executiv pentru mai mult de 150 de reclame TV, pentru compania Domino Film în 1993. A lucrat, de asemenea, ca line producer pentru proiecte internaționale, cum ar fi **Callas Forever** al lui Franco Zeffirelli, **Offset** al lui Didi Danquart și mai recentul **Tom Sawyer** al regizoarei Hermine Huntgeburth.

La HiFilm, Ada a produs scurtmetraje multi-premiat realizate de Cristian Nemescu (**Marilena de la P7**, 2006), Radu Jude (**Lampa cu căciulă**, 2006) și Paul Negoescu (**Renovare**, 2008), lungmetrajele de debut ale lui Radu Jude (**Cea mai fericită fată din lume**, 2009), Melissa de Raaf, Razvan Rădulescu (**Felicia, înainte de toate**, 2009), Paul Negoescu (**O lună în Thailanda**, 2012) și documentare realizate de Alexandru Solomon (**Război pe calea Țunzelor** - 2007 și **Kapitalism – Rețeta noastră secretă**, 2010), printre altele. În prezent, se află în procesul de dezvoltare a debutului în lungmetraj al lui Daniel Sandu (**Un pas în urma serafimilor**) și a celui de-al treilea lungmetraj realizat de Radu Jude, **Aferim!**, după apreciatul **Toată lumea din familia noastră** (2012) care a avut premiera internațională în Forumul Berlinalei și a primit premiul Heart of Sarajevo pentru Cel mai bun film în 2012.

În 2010, Ada a pornit compania de distribuție Parada Film, oferint publicului și industriei de film din România o alternativă creativă pentru filmul independent. Prima producție de ficțiune de la Parada Film, **Poziția copilului** (2013) este primul film românesc care a primit Ursul de Aur la Berlin. De asemenea, este și cel mai de succes film românesc din ultimii 15 ani, după încasările box office. De asemenea, Ada Solomon este inițiatoarea și directorul Festivalului Internațional

IOANA DRĂGHICI producător

Ioana Drăghici lucrează în industria filmului din 2006, când s-a alăturat echipei de la HiFilm Productions. De-a lungul timpului a fost implicată în dezvoltarea și producția a peste 10 scurt și lungmetraje, lucrând cu regizori ca Radu Jude, Adrian Șitaru și Paul Negoescu. În 2009 a participat la Mega Plus – Master European în Management Audiovizual cu proiectul **Roxanne**, care este de altfel și primul ei film ca producător.





EMOKE VAGASI
co-producător **COR LEONIS**

Emoke Vagasi a studiat drept la Universitatea Catolică Pazmany Peter din Budapesta, dezvoltând în paralel o carieră în cinematografie, după ce a primit job-ul de asistent al producătorului filmului **Sunshine**, realizat de Istvan Szabo în 1998. Eموke a fost implicată în zeci de producții americane și britanice, câștigând experiență prin diferite poziții, de la asistent al producătorului (**The Lion in Winter**, 2003, **The Prince and the Pauper**, 2000), asistent de regie (**Eragon**, 2006, **Dinotopia**, 2002), la actor (**The Contaminated Man**, 2000 – Mr. William Hurt) la coordinator de producție (**Dallas Pashamende**, 2005, **In The Beginning**, 2000) sau unit manager (**Eastern Sugar**, 2004, **Spy Game**, 2001). De asemenea a participat la o serie întreagă de training-uri de producție, printre care: Talent Campus – Sarajevo, Media Business School – Rhonda (2007), EAVE (2005), UCLA Los Angeles (2001).

În 2003, Eموke a fondat propria sa companie de producție, Cor Leonis Films, dezvoltând, producând și co-producând diverse proiecte. **Din dragoste cu cele mai bune intenții**, regizat de Adrian Sitaru în 2011, dublu premiat la Locarno IFF în 2011, a fost prima colaborare dintre HiFilm și Cor Leonis

GABI ANTAL
co-producător **ABIS STUDIO**

Gabi lucrează în industria cinematografică de peste 17 ani, lucrând ca producător executiv pentru mai mult de 1000 de reclame, colaboând cu agenții de publicitate consacrate. De asemenea, a lucrat și pentru producții americane, filmate în România, cum ar fi **Cold Mountain** (r.: Anthony Minghella, 2003) sau **Train de vie** (r.: Radu Mihaileanu, 1998). În 1996 a pus bazele unuia dintre cele mai importante studiouri de postproducție din România, Abis Studio. Printre lungmetrajele co-produse de el se numără: **Medalia de onoare** (r.: Călin Peter Netzer, 2009), **Toată lumea din familia noastră** (r.: Radu Jude, 2012), **O lună în Thailanda** (r.: Paul Negoescu, 2012), **Undeva la Palilula** (r.: Silviu Purcărete, 2012). Anul acesta, Abis Studio va avea premiera primei sale producții, **Domnișoara Christina** (r.: Alex Maftei, 2013).



ILEANA MUNTEAN
co-scenarist

Ileana a studiat Economie, dar în final a trecut la Scenaristică și Critică de Film. A lucrat în publicitate ca director de creație și a devenit scenarist pentru o serie întreagă de show-uri și evenimente TV, dar și co-autor a două sitcom-uri realizate de MediaPRO, unul dintre cele mai prestigioase studiori de producție din România. A fost scenaristul unor seriale TV, ca: **În familie** (2002, 10 episoade), **La urgență** (2004, 15 episoade), **True Woman** (2004, 6 episoade), **Serviciul omoruri** (2007, 6 episoade). Primul său scenariu de lungmetraj a fost o colaborare cu soțul ei, Radu Muntean, pentru debutul lui în lungmetraj, **Furia** (2001). Următorul său scenariu, **Schengen** (2003), a fost nominalizat la Premiul Jean Negulesco la Concursul Național de Scenarii HBO. Este autorul scenariului **Cealaltă Irina** (r.: Andrei Gruzniczki, 2008), film premiat la Festivalul Anonimul și la Bergamo Film Meeting.



ALEX STERIAN
director de imagine

Alex Sterian este unul dintre cei mai activi directori de imagine din România, lucrând pentru videoclipuri muzicale, reclame pentru diferite agenții de publicitate, dar și ca operator sau director de imagine pentru echipa a doua pentru diverse producții internaționale filmate în țară, cum ar fi **Cold Mountain** (r.: Anthony Minghella, 2002), **Highlander IV – End Game** (r.: Doug Aarniokovski, 1999) sau **Princess of the Thiefs** (r.: Peter Hewitt, 2000). Ca director de imagine, Alex a făcut echipă cu Titus Muntean (**Everything Is Gonna Be Allright**, 1994), Alexandru Maftel (**Fii cu ochii pe fericire**, 1998), Tudor Giurgiu (**Legături bolnăvicioare**, 2005), Razvan Marculescu (**Amintiri din epoca de aur**, 2007), Andrei Cohn (**Fotografii de familie**, 2010).



EUGEN KELEMEN
editor

Eugen Kelemen a lucrat ca editor și producător de televiziune imediat după ce a absolvit liceul și a început să monteze filme încă din facultate.

Fața galbenă care râde (r.: Constantin Popescu, 2008) prezentat la Locarno Film Festival 2008 și **Superman, Spiderman** sau **Batman** (r.: Tudor Giurgiu, 2012) – Cel mai bun scurtmetraj European din 2012 sunt cele mai importante scurtmetraje editate de el. **Periferic** (r.: Bogdan George Apetri, 2009), primul lungmetraj editat de el a primit premii la Festivalul de Film de la Varșovia, la Viennale și la Festivalul de Film de la Salonic și a fost selecționat de festivalurile de la Locarno și Toronto. Eugen a primit premiile GOPO (echivalentul român al Premiilor Academiei) și UCIN (Uniunea Cineaștilor) pentru cel mai bun montaj. De asemenea, este co-fondatorul și CEO-ul companiei de postproducție Digital Cube, înființată în 2010.



TAMAS ZANYI
editare și design sunet

Tamas lucrează ca sound designer pentru unul dintre cele mai importante studiouri din Budapesta, Saint Audio. Printre producțiile la care a lucrat, se numără: **Taxidermia** (r.: György Pálfi, 2005), **With a Little Patience** (r.: László Nemes, 2006), **Din dragoste cu cele mai bune intenții** (r.: Adrian Sitaru, 2011 – premiat la Locarno cu Leopardul de argint pentru Cel mai bun Regizor și Cel mai bun Actor) sau **Domestic** (r.: Adrian Sitaru, 2013).



MĂLINA IONESCU scenograf

Mălina a studiat mai întâi Limbi Străine, iar apoi s-a decis să urmeze o carieră în artă, urmând cursurile Universității Naționale de Artă din București, la secția Foto-Video. După absolvire, a avut mai multe expoziții de fotografie în galeriile din București, în timp ce scurtmetrajele ei experimentale au făcut parte din instalații și proiectate în mai multe festivaluri de film. Mălina a combinat pasiunea sa pentru artă și cinema, realizând costumele și scenografia pentru mai multe filme de scurt și lungmetraj. A lucrat cu Adrian Sitaru (**Lord**, 2011, **Colivia**, 2011, **Din dragoste cu cele mai bune intenții** 2011, **Domestic**, 2013), Răzvan Rădulescu și Melissa de Raaf (**Networking Friday**, 2007, **Felicia, înainte de toate**, 2009). S-a ocupat de decoruri pentru producția germană **Huck Finn** (r.: Hermine Huntgeburth, 2012) și de scenografie pentru lungmetrajul olandez **A Long Story** (r.: Jorien van Nes, 2013). De asemenea, Mălina a fost și scenograful peliculei **Poziția copilului** – premiat cu Ursul de Aur la Berlinale 2013.



CIREȘICA CUCIUC designer de costume

Cireșica Cuciuc a fost consultant de modă pentru mai multe reviste, dar și designer de costume pentru reclame și ședințe foto, încă din 1999. Experiența în film și-a câștigat-o cu filmele lui Șerban Marinescu și Dan Chișu. **O lună în Thailanda** (r.: Paul Negoescu, 2012), care a avut premiera în secțiunea Settimana della Critica de la Festivalul de film de la Veneția, a fost al doilea lungmetraj la care a lucrat ca designer de costume.

DANA ROȘEANU machieaj

Numele **Danei Roșeanu** este strâns conectat cu filmele care marchează începutul Noului Val Cinematografic: **Filantropica** (r.: Nae Caranfil, 2002), **Furia** (r.: Radu Muntean, 2002). Colaborarea ei cu Nae Caranfil a continuat cu **Restul e tăcere** (2007). A mai lucrat și cu Radu Jude pentru două dintre lungmetrajele sale: **Cea mai fericită fată din lume** (2009) și **Toată lumea din familia noastră** (2012). A primit trei premii Gopo pentru Cel mai bun Machieaj pentru **Nunta mută** (r.: Horațiu Mălăele, 2008), **Caravana cinematografică** (r.: Titus Muntean, 2009) și **Bună! Ce faci?** (r.: Alex Maftei, 2010). De-a lungul carierei, Dana a mai colaborat și cu Lucian Pintilie (**De ce bat clopotele, Mitică?**, 1981) și Mircea Daneliuc (**Test de microfon**, 1980).



Regia
Vali Hotea

Scenariul
Ileana Muntean și Vali Hotea

Cu:
**Șerban Pavlu, Diana Dumbravă, Mihai Călin, Anghel Damian
Corina Moise, Adrian Văncică, Valeria Seciu**

O PRODUȚIE **HIFILM PRODUCTION** ÎN CO-PRODUȚIE CU **COR LEONIS FILMS** ȘI **ABIS STUDIO**

CU SPRIJINUL **CNC ROMÂNIA, TVR, PHD MEDIA, ZENITH MEDIA, CITYPLEX, BALASSI INTÉZET,**
CU PARTICIPAREA **HBO ROMÂNIA**

PROIECT DEZVOLTAT CU SPRIJINUL **NIPKOW PROGRAMM, COTTBUS FORUM, SAN SEBASTIAN FORUM,
MEDIA BUSINESS SCHOOL**

PRODUCĂTOR EXECUTIV **SMARANDA STERIAN**

DIRECTORI DE PRODUȚIE **IOANA DRĂGHICI (RO), KRISTIÁN KERTAI (HU)**

SCENOGRAFIA **MĂLINA IONESCU**

COSTUME **CIREȘICA CUCIUC**

MACHIAJ **DANA ROȘEANU**

DESIGN ȘI EDITARE SUNET **TAMÁS ZÁNYI**

MONTAJ **EUGEN KELEMEN**

IMAGINE **ALEX STERIAN RSC**

CO-PRODUCĂTORI **EMÖKE VÁGÁSI & GABI ANTAL**

PRODUCĂTORI **ADA SOLOMON & IOANA DRĂGHICI**



Distribuit de **PARADA FILM**
adresa: str. Sfântul Stefan nr. 7, etaj 1
023996 Bucuresti, Romania
tel/fax: +4021.252.48.66

coordonator distribuție: Ilinca Belciu
mobil: 0727 735 988

PR: Cătălin Anchin
mobil: 0746 499 941

A ROMÂNIA

INTERNE

VA
MATIV

Vol. Nr.

DONATIE
A FOST RECDUSAT ADI
DE LA NR. 4000
Suntat 1984-1985

REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA



MINISTERUL DE INTERNE

ARHIVA
FOND INFORMATIV

Dosar Nr. 226088

Vol. Nr.

Privind - IONULESCU, C. (1911)

Data 4.11.2003

DONATIE
A FOST RECDUSAT ADI
DE LA NR. 4000
Suntat 1984-1985

Dosarul Vol. Nr.